

## Из опыта обработки материалов к биобиблиографии лингвистов-тюркологов и филологов-культурологов (на примере трудов академика Мурадгелди Соегова) Статья вторая

Зеки Пекташ, Международный туркмено-турецкий университет, Ашхабад, Туркменистан, [ikez@mail.ru](mailto:ikez@mail.ru), [zekipektas@hotmail.com](mailto:zekipektas@hotmail.com)

**Ключевые слова:** Академия наук, виднейшие ученые, языковеды и их труды, научное и практическое значение.

**Key words:** Academy of Sciences, the most outstanding scientists, linguists and their works, scientific and practical value.

В данной работе в связи с 65-летием со дня его рождения кратко рассказывается о биографии и научной деятельности академика Академии наук Туркменистана, доктора филологических наук, профессора Мурадгелди Соегова и предлагается читателям перечень трудов ученого, которая состоит из 3 книги и около 150 статей, опубликованных в 2010–2013 гг. в 31 городе 12 стран мира. Он получил признание среди ученых как знаменитый лингвист-тюрколог и филолог-культуролог. Статья представляет собой вторую, заключительную часть подготовленной работы.

### Научные сообщения, статьи, книги.

Более подробные биобиблиографические сведения об ученом, обладающем широким научным кругозором и огромной работоспособностью, содержит наша книшка «Академик Мурадгелди Соегов (К 60-летию со дня рождения)», выпущенный в Ашхабаде в 2009 году. Следует отметить, что до нас о нем в разные годы писали туркменские ученые П. Азимов, Х. Мухиев, С. Куренов, А. Бекмурадов, С. Арназаров, М. Сарыханов, а также А. Гулиев и Рамиз Аскер (Азербайджан). За пределами Туркменистана с биобиблиографией туркменского ученого ознакомили своих читателей журналы: “Türkologiya” (Баку / Азербайджан), “Kardeş Kalemler” (Анкара / Турция), “Türkmeneli” (Киркук / Ирак), “Akademik Vakıf” (Джалалабат / Кыргызстан) и некоторые другие издания.

К настоящей краткой статье-персоналий хотимкрепить список опубликованных работ профессора Мурадгелди Соегова в 2010–2013 гг. на туркменском, русском и турецком языках (в разрезе стран и городов с единой нумерацией, при этом, соблюдая внутреннюю хронологическую последовательность). Данный список является продолжением перечня его трудов, изданных в 1974–2009 гг. и включенных в вышеуказанную нашу брошюру, которая состояла из указателя 670 названий работ ученого.

## I. Туркменистан

### 1. Ашхабад

1. Harplyk. Orta mekdepleriň 1-nji synpy üçin okuw kitaby. Täzeden işlenen 3-nji neşir. Aşgabat: Türkmen döwlet neşirýat gullygy, 2010 (awtordeş N.Rejebow). Объем 142 с.

2. Gadymy türkmen ýazuw dilinde san sözleriniň ulanyşy // Türkmen ylmy Galkynuş we halkara gatnaşyklar ýolunda (Ylmy makalalar ýygyndysy -3). Aşgabat: Ylym, 2010. S. 299–335.

3. Gadymy türkmen ýazuw dilinde at we sypat sözleriniň ulanyşy // Beýik Galkynyş eýýamynyň batly gadamlary (Makalalar ýygyndysy. 4-nji kitap). Aşgabat: Ýlym, 2010. S. 60 – 87.

4. Gadymy türken panteonyndaky aýal hudaý Humaý we Gündogar Türkmenistandan tapylan aýal hudaýlaryň heýkeljikleri: ylahy keşpleriniň özgerişi // Gündogar Türkmenistanyň mirasy orta asyr medeniýetleriniň ulgamynda. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2010. S. 116–117.

5. Goddess Humay of ancient turkmen panteon and statuettes of goddesses discovered in Fastern Turkmenistan: transformation of divine characters // The Heritage of Fastern Turkmenistan in the Medieval Culture. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. Pg. 223–224.

6. Богиня Хума́й из древнетуркменского пантеона и статуэтки богинь, обнаруженные в Восточном Туркменистане: трансформация божественных образов // The Heritage of Fastern Turkmenistan in the Medieval Culture. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. С. 337–338.

7. ‘At’, ‘taý’ we ‘ýylky’ sözleriniň taryhy gelip çykyşy barada (diliň gadymy amorfizolirleýji we flektiw gurluşy bilen baglylykda) // Türkmen bedewi we dünýäniň seýisçilik sungaty. II Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2010. S. 66.

8. About etymology of the words at ‘a horse’, tay ‘a foal’ and yylky ‘herd’ (in connection with the ancient amorphous-izolating and infelectid structure of the language) // Turkmen horse and horse breeding art of the World. Abstracts of Reports of the II International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. Pg. 174.

9. Об этимологии лексем ат «конь», тай «жеребенок» и йылкы «табун» (в связи с древней аморфно-изолирующей и флективной структурой языка) // Turkmen horse and horse breeding art of the World. Abstracts of Reports of the II International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. С. 251–252.

10. Önden dâp bolup gelýän durnukly söz düzümleri arkaly dini düşüňjeleriň aňladylyşy (Hoja Ahmet Ýasawynyň hikmetleriniň mysalynda) // Hoja Ahmet Ýasawy we Gündogaryň sopusylyk edebiýaty. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2010. S. 112–113.

11. Expression of religious conceptions by means of traditional phrases (on the example of Hoja Ahmet Yasawy’s works) // Hoja Ahmet Yasawy and Sufi Oriental literature. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. Pg. 217–218.

12. Выражение религиозных понятий посредством традиционных фразеологизмов (на примере произведения Ходжа Ахмета Ясави) // Hoja Ahmet Yasawy and Sufi Oriental literature. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. С. 318–319.

13. Türkmenleriň orta asyrlardaky beýik göçe-göçlükleriniň galdyran yzlary // Oguznama ýurdumy taryhy we medeni çeşme hökmünde. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2010. S. 74–75.

14. By Traces of the Great Resettlements of Turkmens in the Middle Ages // Plot of Oguznama as Historical and Cultural Source. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. Pg.169–170.

15. По следам великих переселений туркмен в средние века // Plot of Oguznama as Historical and Cultural Source. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. С. 265–266.

16. Köneürgenç orta asyr dil biliminiň dünýä möçberindäki iri merkezidir // Köneürgenç türkmen döwleti we Merkezi Aziýa XIII asyryň birinji ýarymynda. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2010. S. 328–329.

17. Куняургенч как крупный мировой центр средневекового языкознания // Kuneurgench Turkmen State and Central Asia in the first XIII century. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. С. 329–330.
18. Kuneurgench as an important centre of Medieval linguistics // Kuneurgench Turkmen State and Central Asia in the first XIII century. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2010. Pg. 330–231.
19. Nurmhammet Andalyp we çagataý ýazuw diliniň käbir meseleleri // Şygyr äleminiň bilbili: Nurmhammet Andalypyň 350 ýyllyk toý dabarasyna bagyşlanan makalalar ýygındysy. Aşgabat: Türkmen döwlet neşirýat gullugy, 2011. S. 197–201.
20. Gadymy türkmen ýazuw dilinde çalyşmalar we hal sözleri // Beýik Galkynyş eýýamynyň batly gadamlary (Makalalar ýygındysy – 2011-1). Aşgabat: Ylym, 2011. С. 167–185.
21. Еще раз о статье, посвященной «исчезнувшим» аланам // Türkmen ylmy Galkynyş we halkara gatnaşyklar ýolunda (Ylmy makalalar ýygındysy – 2011-1). Aşgabat: Ylym, 2011. S. 317–329.
22. Туркменский кавелерийский полк // Türkmen ylmy Galkynyş we halkara gatnaşyklar ýolunda (Ylmy makalalar ýygındysy – 2011-3). Aşgabat: Ylym, 2011. S. 96–117.
23. Göktürkler döwletiniň hökümdarlary haýsy oguz-türkmen taýpasyndan bolupdyr? // Türkmen halkynyň kemala gelmegi we dünýä medeniýetiniä ösüş taryhy. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2011. S. 97–98.
24. On belon the governors of gokturkmen to oguz-turkmen tribes? // Origin of Turkmen people and development of World culture. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. Pg. 272–273.
25. Какому из огузо-туркменских племен принадлежали правители Гектюркского государства? // Origin of Turkmen people and development of World culture. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. С. 455–456.
26. Andalypyň poemalarynda türkmen halkynyň taryhy we edebi geçmişiniň şöhlelenişi // Nurmhammet Andalyp we Gündogaryň XVII – XVIII asyrlardaky edebi-medeni durmuşy. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2011. S. 52–53.
27. Reflection of the historical and literature past of the turkmens in the poems of Andalib // Nurmhammet Andalib and literary-cultural life of the Orient in XVII – XVIII centuries. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. Pg. 179–180.
28. Отражение исторического и литературного прошлого туркменского народа в поэмах Андалиба // Nurmhammet Andalib and literary-cultural life of the Orient in XVII – XVIII centuries. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. С. 288–289.
29. Gadymky alanlar we häzirki türkmenler // Türkmenistanyň gadymy maddy medeniýeti we onuň dünýä medeniýetiniň ösüşindäki orny. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2011. S. 183–183.
30. Ancient Alans and Modern Turkmens // The ancient material culture of Turkmenistan and its place in the development of world civilization. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. Pg.183–184.
31. Древние аланы и современные туркмены // Древняя материальная культура Туркменистана и ее место в развитии мировой цивилизации. Материалы международной научной конференции. Ашхабад, 2011. С.184–185.
32. ‘Baýtal’ we ‘ýaby’ sözleriniň gelip çykyşy barada // Türkmen bedewi we dünýäniň seýisçilik sungaty. III Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany.

Aşgabat, 2011. S. 148–149.

33. On the etymology of the words ‘baytal’ and ‘yaby’ // Turkmen horse and horse breeding art of the World. Abstracts of Reports of the III International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. Pg. 237.

34. Об этимологии слов «байтал» и «ябы» // Туркменский скакун и искусство мирового коневодства. Материалы III Международной научной конференции. Ашхабад, 2011. С. 329–330.

35. Geçmişde türki edebi ýazuw dillerinde döredilen eserler biziň umumy baýlygymyzydyr // Beýik Galkynyşlar zamanasynda ylym, tehnika we innowasion tehnologiýalar. Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2011. S. 436–437 (awtor Zeki Pektaş).

36. Works created in the past in the Turkic literary wreşten languagws as our common heritage // Science, tecnique and innovation technologies in the epoch of Great Revival. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. Pg. 437–438 (co-author Zeki Pektash).

37. Произведения, созданные в прошлом на тюркских письменных литературных языках, наше общее достояние // Наука, техника и инновационные технологии в эпоху Великого возрождения. Материалы Международной научной конференции. Ашхабад, 2011. С. 439 (соавтор Зеки Пекташ).

38. Gadymy alan hökümdarlarynyň käbir şahsy atlarynyň gelip çykyşy hakynda // Bürünç- demir eýýamlary we türkmeniň maddy-ruhy mirasy // Halkara ylmy maslahatyň nutuklarynyň gysgaça beýany. Aşgabat, 2011. S. 23–24.

39. For the etymology of some personal names ancient rulers of Alans // Bronze and Iron ages and material-spiritual heritage of Turkmenistan. Abstracts of Reports of the International Scientific Conference. Ashgabat, 2011. Pg. 143.

40. К этимологии некоторых личных имен древних аланских правителей // Бронзово-железный век и материально-духовное наследие туркмен. Материалы Международной научной конференции. Ашхабад, 2011. С. 258–259.

41. Ulamalaryň durmuşyndan täsirli pursatlar // Garagum, No 10 (Oktýabr). Aşgabat, 2012. С. 158–16.

42. “Köne güzeri” ýatlap... // Döwran Ýazdurdy. Güzer (Goşgular). Aşgabat, 2012. S 3–5.

43. Söz mülküne syýahat // Garagum, No 12 (Dekabr). Aşgabat, 2012. С. 180–181.

44. Düýp kökün gözleginde // Garagum, No 2 (Fewral). Aşgabat, 2013. S. 185–186.

## II. Российская Федерация

### 2. Москва

45. К 120-летию выхода в свет первого издания пособия П.П. Шимкевича по языку закаспийских туркмен // Российская тюркология. № 1 (6). Москва–Казань, 2012. С. 131–137.

46. Творчество Басира Абдуллина и вопросы ногайско-татарско-туркменских литературных взаимосвязей в начале XX века // Проблемы филологии народов Поволжья. Материалы Всероссийской научно-практической конференции (20 апреля 2012 г.). Выпуск 6. Москва, 2012. С. 116–121.

### 3. Санкт-Петербург

47. Взгляд на предполагаемое родство корейского и туркменского языков через призму сравнительного сказковедения (в связи с вопросом о трансформации мифов в

сказки) // Вестник Центра корейского языка и культуры, № 15. Санкт-Петербург, 2013.

48. Некоторые вопросы раннесредневековой этнической истории туркменского народа в свете трудов Л.Н. Гумилёва по этнологии (в порядке обсуждения) // Научное наследие Л.Н. Гумилёва: истоки, эволюция, проблемы восприятия. Материалы Международной научной конференции, посвященной 100-летию со дня рождения Л.Н. Гумилёва (2 – 3 октября 2012 г.). Санкт-Петербург, 2012. С. 206 – 214.

#### **4. Казань (Республика Татарстан / РФ)**

49. Туркменский язык в библиографиях его исследователей: Кандидатские и докторские диссертации, защищенные в период с 1939 по 2000 гг. // Научный Татарстан, № 4. Казань, 2012. С. 78–85.

50. Страницы из истории туркменской и кыргызской филологии в судьбах ее представителей (в связи с 105-летием со дня рождения М.И. Богдановой) // Тюркологические исследования – *Türkoloji Üzerine Araştırmalar. Hakemli Dergi. No 1 Mayıs. Afyonkarahisar–Kazan*, 2012. С. 132–140.

51. *Bilinmeyen Yönleriyle Türkmençe: Fonetik Özellikleri* // Тюркологические исследования – *Türkoloji Üzerine Araştırmalar. Hakemli Dergi. No 2. Afyonkarahisar–Kazan*, 2012.

52. Военнопленные и спетые ими песни в лагерях Австро-Венгрии в 1916–1917 годах (в связи с трагической датой – столетней годовщиной начала Первой мировой войны) // Научный Татарстан. Гуманитарные науки, № 2. Казань, 2013. С. 63–73.

#### **5. Уфа (Республика Башкортостан / РФ)**

53. Связь древних цивилизаций Туркменистана с историей структурных изменений древнего туркменского языка // Урал – Алтай: через века в будущее. Материалы IV Всероссийской научной конференции, посвященной III Всемирному курултаю башкир (25–27 марта 2010 г.). Уфа, 2010. С. 293–294.

54. М. Гельдыев и его вклад в туркменскую филологию // Проблемы востоковедения, № 1 (55). Уфа, 2012. С. 55–58.

55. Из истории туркменской филологии первых десятилетий XX века: о работах, выполненных в Ташкенте (до 1924 года) // Сохранение и развитие родных языков и литератур в условиях многонационального государства: проблемы и перспективы. Уфа, 2013.

56. Об участии туркменской делегации в работе Первого Всесоюзного тюркологического съезда (г. Баку, 26 февраля–6 марта 1926 г.): Б.Э. Бердиев о туркменском алфавите // Проблемы востоковедения, № 1 (59). Уфа, 2013. С. 86–89.

57. О генезисе *goşgy / koşuk* – первичной формы стиха у огузов-туркмен // Актуальные проблемы современного литературоведения и литературы, фольклористики и археографии: к 85-летию академика АН РБ, профессора Г.Б. Хусаинова. Материалы Международной научно-практической конференции. Уфа, 2013. С. 77–81.

58. Некоторые вопросы восстановления этнокультурной общности языка древних аланов с оламским диалектом туркменского языка и карачаево-балкарским языком // Актуальные проблемы диалектологии языков народов России. Материалы XIII региональной конференции. Уфа, 2013.

59. Пятеро из семидесяти восьмерых (О воинах-туркменах 112-й Башкирской кавалерийской дивизии, удостоенных звания Героя Советского Союза) // Вестник

БИСТ (Башкирского института социальных технологий). Серия “Регионалистика и этнополитика”, № 4 (20). Уфа, 2013.

#### **6. Астрахань**

60. О двухкрылой системе управления государством хазарскими правителями в Итиле (Астрахань) и ее древних тюрко-огузских корнях // Гуманитарные исследования, № 1 (41). Астрахань, 2012, С. 281–288.

61. Тюркские заимствования в поэме В. Хлебникова «Хаджи-Тархан» // Велимир Хлебников и мировая художественная культура. Материалы XI Международных Хлебниковских чтений, посвященных памяти профессора Г.Г. Глинина (г. Астрахань, 6–9 сентября 2012 г.). Астрахань, 2012. С. 67–69.

62. Душевное состояние великого поэта при смерти своих близких и могущественных правителей-современников // Эмоциональные концепты в структуре художественного произведения: материалы Международной заочной научной конференции (г. Астрахань, 20–25 апреля 2013 г.). Астрахань, 2013. С. 21–22.

#### **7. Нальчик (Кабардино-Балкарская Республика / РФ)**

63. Из опыта реконструкции некоторых пластов лексики языка древних аланов // Актуальные вопросы карачаево-балкарской филологии. Нальчик, 2010. С. 133–142.

64. О древнеаланском апикальном согласном [з (дз)], утраченном в карачаево-балкарском и сохраненном в туркменском языке // Язык, культура, этикет в современном полиэтническом пространстве. Материалы Международной научной конференции. Нальчик, 2011. С. 73.

65. Связаны ли этимологически между собой тюркские слова Ай ‘Луна’ и алтын ‘золото’, Кюн ‘Солнце’ и кюмуш ‘серебро’ // Язык, культура, этикет в современном полиэтническом пространстве. Материалы Международной научной конференции. Нальчик, 2012. С. 670–671.

66. К вопросу о тюркоязычности древнего автохтонного населения Туркменистана (Краткое сообщение) // Язык, культура, этикет в современном полиэтническом пространстве. Материалы Международной научной конференции. Нальчик, 2013.

67. Оламские (аланские) термины родства эмме ‘сестра отца’ и эмеки ‘двоюродный брат’ // Актуальные проблемы современной филологии. Материалы Международной научной конференции, посвященной 75-летию со дня рождения профессора И.Х. Ахматова. Нальчик, 2013.

68. Карачаево-балкарская поэзия в туркменском переводе: этно-лингво-литературоведческие аспекты // Актуальные проблемы современной филологии. Материалы Международной научной конференции, посвященной 75-летию со дня рождения профессора И.Х. Ахматова. Нальчик, 2013 (соавт. А. Соегова).

#### **8. Махачкала (Республика Дагестан / РФ)**

69. Buğday Benizlilik ve Koyun Gözlülük veya Türkmen Etnolojisinin Bazı Özellikleri Konuya Folklorik ve Tarihsel Yönlerden Bir Bakış // Вестник Тюркского Мира – Türk Dünyası Belleteni – Herald of Turcic World. Международный научно-практический журнал, No 1 (2) Махачкала, 2010. S. 7–11.

70. Родственные узы тюрков в истории и фольклоре // Вопросы тюркологии. №

7. Махачкала, 2011. С. 158–163.

71. Взгляд на каракалпакскую прозу через призму выполненных ранее работ // Вопросы развития филологии в России и мире. Материалы Международной научно-практической конференции. Махачкала, 2013.

### **9. Элиста (Республика Калмыкия / РФ)**

72. Калмыцко-туркменская лексическая общность: древнейший пласт или позднейшие заимствования? (В связи с 140-летием со дня рождения В.Л. Котвича и Г.Й. Рамстетта – знаменитых алтаистов) // Вестник Калмыцкого университета, № 3. Элиста, 2012. С. 85–90.

73. Саинхановские (Батыйхановские) туркмены: к постановке вопроса, его истории и предыстории (по данным разных списков «Огузнаме» и некоторых других источников) // Вестник Калмыцкого университета, № 4. Элиста, 2012. С. 90–100.

### **10. Горно-Алтайск (Республика Алтай / РФ)**

74. Существовал ли флективный период в истории внутривидового развития тюркских языков, непосредственно предшествовавший современному агглютинативному строю? // Основные тенденции развития алтаистики в изменяющихся мировоззренческих условиях. Материалы Международной научно-практической конференции. В 2-х частях. Часть 2. Горно-Алтайск, 2012. С. 246–250.

75. Астраханское издание стихов великого Махтумкули 1912 года: результат труда А. Ниязи и оценка его в рецензии З. Велиди // Материалы Всероссийского научного симпозиума “Урал-Алтай: через века в будущее”. Горно-Алтайск, 2012. С. 105–109.

### **11. Абакан (Республика Хакасия / РФ)**

76. Об общности туркменского языка с тюркскими языками сибирского региона и ее глубинных социально-исторических корнях // Научное обозрение Саяно-Алтая, № 2 (4). Абакан, 2012. С. 49–51.

77. Каракалпакское предание о Чингисхане, записанное в 1903 году, в свете данных «Родословного древа туркмен» и некоторых других источников // Тюрко-монгольские народы Центральной Азии: язык, этническая история и фольклор (к 100-летию со дня рождения В.М. Наделяева). Материалы Международной научной конференции (г. Кызыл, 20-23 мая 2012 г.). Абакан, 2012. С. 244–249.

78. К этимологии слов “кош” и “сечь” у запорожских казаков (предыстория вопроса об их этнической связи с торками, т.е. с огузами-туркменами) // Судьба казачества в истории России. Сборник научных статей. Абакан, 2013. С. 9–11.

79. Диалектами и говорами какого единого языка пользовались при общении между собой древние туранцы (в порядке обсуждения) // Хакасский этнос на рубеже XX–XXI веков. Материалы Всероссийской научной конференции с международным участием. Абакан, 2013. С. 22–24.

### **12. Кызыл (Республика Тыва / РФ)**

80. К постановке вопроса о происхождении огузо-туркменского стиха (на фоне словесных картин подвигов принца Кель-тегина) // Тюркская руника: язык, история и культура (к 120-летию дешифровки орхоно-енисейской рунической

письменности). Материалы Международной научной конференции. Часть II. Кызыл, 2013. С. 51–54.

### **13. Хабаровск**

81. Об одном способе восстановления не дошедших до нас древнетюркских текстов на основе их китайских аналогов (на материале русскоязычных источников) // Актуальные проблемы востоковедения. Сборник научных трудов по материалам IV Международной конференции. Хабаровск, 2012. С.101–116.

82. Об обнадёживающих направлениях исследования предполагаемого древнего генетического родства туркменского, калмыцкого и корейского языков // Актуальные проблемы востоковедения. Сборник научных трудов по материалам V Международной конференции. Хабаровск, 2013.

## **III. Украина**

### **14. Киев**

83. Академик А.Е. Крымский и вопросы огузо-туркменской истории и филологии (к 140-летию со дня рождения ученого) // Східний світ, № 3. Киев, 2011. С.146–150.

84. Великий Кобзарь среди туркмен (взгляд через призму выполненных ранее работ) // Східний світ, № 4. Киев, 2011. С. 130–140.

85. Талантливый туркменский писатель – участник освобождения Украины // Сходознавство. Зб. ст. Голов. ред. Л. В. Матвеева [Ін-т сходознавства ім. А. Ю. Кримського Нац. акад. наук України]. Киев, 2012. С. 109–118.

86. Туркменский полк, расформированный в 1917 году в Киеве (к столетию начала Первой мировой войны) // Східний світ, № 2–3. Киев, 2013.

87. Письмо Энвер-паши полковнику Али Рыза-Бею // Материалы Международной научной конференции “XVII Востоковедческие чтения А. Крымского. Тюркский мир на цивилизационных просторах Евразии”. Киев, 2013.

### **15. Симферополь (Республика Крым / Украина)**

88. Туркменский писатель-белоэмигрант из Соединенных Штатов Мексики // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского Серия «Филология. Социальные коммуникации». Том 25 (64). № 3, ч. 1. Симферополь, 2012. С. 259–266.

89. Туркменские соратники Бекира Чобан-заде: К. Бориев и М. Гельдыев занимались теми же вопросами и их настигла та же участь, что и его // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации». Том 26 (65). № 1, ч. 1. Симферополь, 2012. С. 14–23.

## **IV. Республика Казахстан**

### **16. Астана**

90. От древних мифов к современным сказкам (в связи с предполагаемым родством тюркских языков с корейским языком) // Альманах Тюркской Академии. Астана, 2013. С. 362–371.

91. К истории изучения туркменской национальной музыки // Алтаистика и тюркология, № 2. Астана, 2013. С. 166–179.



**17. Алматы**

92. Предполагаемое древнее родство языков туркменского и корейского народов: можно ли подтвердить его, сравнивая их сказки? // Известия корееведения в Центральной Азии, Вып. 20. Алматы, 2013. С. 235–248.

**18. Туркестан**

93. Не менее известный наставник известного воспитанника: Ниязкули Халифе и Абу Наср Курсави (Краткий обзор литературы) // Тюркология. Научный журнал Международного казахско-турецкого университета им. Ахмета Ясави, № 1–2 (51–52). Туркестан, 2011. С. 147–154.

94. Ассоциированный член правительства Кокандской автономии // Тюркологии. Научный журнал Международного казахско-турецкого университета им. Ахмета Ясави, № 4. Туркестан, 2012.

95. Краткий калмыцко-туркменский словарь и некоторые соображения по алтаистике // Тюркологии. Научный журнал Международного казахско-турецкого университета им. Ахмета Ясави, № 5. Туркестан, 2012.

96. Как был восстановлен латинизированный алфавит Туркмении // Тюркологии. Научный журнал Международного казахско-турецкого университета им. Ахмета Ясави, № 6. Туркестан, 2012.

97. Az Bilinen Eski Fotoğraflarda Kısa Tarifleriyle Göktepe Savaşı'nın Kahramanları // Тюркологии. Научный журнал Международного казахско-турецкого университета им. Ахмета Ясави, № 6. Туркестан, 2013.

**19. Усть-Каменогорск**

98. О пособии 1892 года по туркменскому языку и его составителе – и.о. начальника Мангышлакского уезда Закаспийской области (на фоне трудов его младших братьев) // Вестник Казахстанско-Американского свободного университета. Научный журнал. Выпуск 1. Педагогика и образовательные технологии. Усть-Каменогорск, 2012. С. 77–84.

99. Некоторые вопросы этнолингвистической истории древних аланов в свете трудов Абу Рейхана Бируни (к 1040-летию великого ученого-энциклопедиста) // Вестник Казахстанско-Американского свободного университета. Научный журнал. Выпуск 2. Общие проблемы филологии. Усть-Каменогорск, 2013. С. 3 – 8.

**V. Республика Узбекистан****20. Нукус (Республика Каракалпакстан / РУ)**

100. Великое творение каракалпакского народного гения и его переводчики на туркменский язык // Вестник Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан, № 1. Нукус, 2010. С. 88–91.

101. Произведения каракалпакских поэтов в переводе туркменских авторов // Наука и общество. Научный, научно-методический журнал Нукусского государственного педагогического института им. Ажинияза, № 1–2. Нукус, 2010. С. 49–51.

**VI. Республика Азербайджан****21. Баку**

102. Туркменский язык в библиографиях его исследователей: Академики и члены-корреспонденты АН Туркменистана (статья вторая) // *Türkologiya*, № 2. Баку, 2011. С. 25–35.

103. Трансформация образа исторической личности в эпической образ (Тезисы доклада) // *Comparative Literature and Culture: Archetures in Literatures and Cultures – 2010. Conference Book. Baku 22–23 October 2010*. С. 77.

**VII. Кыргызская Республика****22. Бишкек**

104. Людская память не позволяет никому кануть в лету (в связи с 105-летием со дня рождения М.И. Богдановой) // *Записки вузов*, № 4. Бишкек, 2012. Стр. 266 – 269.

**23. Celalabat**

105. Nogay Yazar Basır Abdullin'in Türkmenler Üzerine Yazdığı Dramatik Eserler (Makale: No 14) // *Akademik Bakış Uluslararası Hakemli Sosyal Bilimler E-Dergisi*. Sayı: 28 Ocak–Şubat. Celalabat, 2012.

106. Родственные узы тюрков в истории и фольклоре (Makale: No 9) // *Akademik Bakış Uluslararası Hakemli Sosyal Bilimler E-Dergisi*. Sayı: 30 Mayıs–Haziran. Celalabat, 2012.

107. Ниязкули ал-Лебаби ат-Туркмени – знаменитый шейх ордена муджеддийе-накшбендийе (Makale: No 6) // *Akademik Bakış Uluslararası Hakemli Sosyal Bilimler E-Dergisi*. Sayı: 33 Kasım–Aralık. Celalabat, 2012.

108. Новый туркменский алфавит: некоторые вопросы его разработки и принятия (из личного опыта) (Makale: No 22) // *Akademik Bakış Uluslararası Hakemli Sosyal Bilimler E-Dergisi* Sayı: 35 Mart–Nisan. Celalabat, 2013.

109. Toprak Altında Korunan Çok Eski Bir Medeniyet: Türkmenlerin Ekonomik Yaşamına ve Sözlü Folkloruna Etkisi ve İzleri (Makale: No 16) // *Akademik Bakış Uluslararası Hakemli Sosyal Bilimler E-Dergisi* Sayı: 36 Mayıs–Haziran. Celalabat, 2013.

110. Десятые годы двадцатого столетия: первые шаги русскоязычной тюркологии в Туркменистане (Makale: No 34) // *Akademik Bakış Uluslararası Hakemli Sosyal Bilimler E-Dergisi* Sayı: 37 Temmuz–Ağustos. Celalabat, 2013.

**VIII. Türkiye Cumhuriyeti****24. Ankara**

111. Türkmen Ceditçi Yazarlar // *Gazi Türkiyat Türklük Bilimi Araştırmaları Dergisi*. Güz. Sayı: 7. Ankara, 2010. S. 327–338.

112. Tonyukuk Yazıtının Edebî Tarihî Bir Eser Olarak Değerlendirilmesi: Türkmençe, Rusça ve İgilizce Çevirileri // *Bildiri Özetleri – Abstracts – Тезисы докладов (III. Uluslar Arası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu)*. Ankara, 2010. S. 93–94.

113. Bir Mevlana Mesnevisinin Buhara'da Yapılan Eski Türkmençe Çevirisi, Çeviricisi ve Araştırmacısı // *Zeitschrift für die Welt der Türken (ZfWT)* Vol. 2. No 3 (2010). S. 39–58.

114. Tonyukuk ýazgysynyň edebi-taryhy eser hökmünde häsiýetlendirilmesi // „Orhon Yazıtlarının bulunuşundan 120 yıl sonra Türklük Bilimi ve 21. yüzyıl“ konulu III.

Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu. Bildiriler kitabı. 2. cilt. Ankara, 2011. S. 739–747.

115. Характеристика надписи о Тоньюкуке как литературно-историческое произведение // „Orhon Yazıtlarının bulunuşundan 120 yıl sonra Türklük Bilimi ve 21. yüzyıl“ konulu III. Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu. Bildiriler kitabı. 2. cilt. Ankara, 2011. S. 748–756.

116. Description of Inscription About Tonyukuk as Literary-Historical Work // „Orhon Yazıtlarının bulunuşundan 120 yıl sonra Türklük Bilimi ve 21. yüzyıl“ konulu III. Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu. Bildiriler kitabı. 2. cilt. Ankara, 2011. Pg. 757–765.

117. Uçmak ‘Cennet’ Sözcüğü Uç- ‘Yerden Yükselmek’ Eyleminden Türemiş Olabilir mi? // Türk Dili Dergisi Cilt: 27 Sayı: 154 Ocak – Şubat. Ankara, 2013.

## **25. İstanbul**

118. İlk Türkmen Romancı: Han Hacıyev // Türk Edebiyatı Aylık Fikir ve Sanat Dergisi. Sayı: 559 Ocak. İstanbul, 2012. S. 66–67.

119. Nogay Yazar Basir Abdullın’ın Dramları Üzerine Bir Unceleme // Kardeş Kalemler Aylık Avrasya Edebiyat Dergisi. Sayı: 63 Mart. İstanbul, 2012.

120. Ötüken Adının Etimolojisi ve Büyük İpek Yolu’yla İlgisi // Tarih Türk Dünyası Kültür Dergisi. Sayı: 308 Ağustos. İstanbul, 2012. S. 53–54.

121. Türkmenler Üzerine İlk Ansiklopedi // Tarih Türk Dünyası Kültür Dergisi. Sayı 309 Eylül. İstanbul, 2012. S. 49–51.

122. Türkmen Diyalekti Teke Ağzı’nın Lengüistik İncelemesinin Tecrübesi // Türk Dünyası Tarih Kültür Dergisi Cilt: 53 Sayı: 315 Mart. İstanbul, 2013. S. 55–56.

123 Kazakistan Doğumlu Türkmen Yazar veya Tek Piesiyle Edebiyat Tarihine Girmiş Olan Dramaturg // Kardeş Kalemler Avrasya Yazarlar Birliği’nin Dergisi Yıl: 7 Sayı: 76 Nisan. İstanbul, 2013.

124. Kore Dili’nin Altay Dil Ailesine Dahil Olma İhtimaline Dair İlginç Bir Delil // Türk Dünyası Tarih Kültür Dergisi Cilt: 54 Sayı: 322 Ekim. İstanbul, 2013.

## **26. Muğla**

125. Metin Dilbilim Açısından Költiğin Yazıtının Yenileşen Yapısı: Çağdaş Türkmence, İngilizce ve Rusça Çevirileri // T.C. Muğla Üniversitesi IV. Uluslararası Dünya Dili Türkçe Sempozyumu Bildiri Özetleri Kitabı. 22–24 Aralık 2011. Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü. Muğla, 2011. S. 1.

## **IX. Республика Ирак**

### **27. Багдад**

126. Anau Medeniyeti ve Devamı Olarak Sümerler: Tengri/ Dingir ,Sema‘ Oğulları // Kardeşlik Dergisi. Sayı: 257–258 Mart–Nisan. Bağdat, 2011. S. 56–58.

127. Uzak Yoldan Yakın Yürekten Bayat ve Kerkük’ten Söz Edersek // Kardeşlik Dergisi. Sayı: 263–264 Eylül–Ekim. Bağdat, 2011. S. 42–46.

128. Milli Tarihimizin Uzak ve Yakın Dönemleriyle ilgili Önemli Sayfalar // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 267–268 Ocak–Şubat. Bağdat, 2012. S. 42–45.

129. Alishir Nevai’nin Dedesi Iraklı Türkmen Midir? // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 269–270 Mart–Nisan. Bağdat, 2012. S. 17–19.

130. Ulusumuzun Şanlı Geçmişle İlgili Özetlenen Önemli Bilgi ve Düşünceler // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 271–272 Mayıs–Haziran. Bağdat, 2012. S. 35–39.

131. Türkmencemiz Üzerine İlk Doktora Tezi 1939 Yılında Berlin’de Savunulmuştur // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 273–274 Temmuz – Ağustos. Bağdat, 2012. S. 24–26.

132. Amerikan Kızılderilileri Dil Akrabalarımız mıdır? // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 275–276 Eylül–Ekim. Bağdat, 2012. S. 43–46.

133. Türkmen Şair Dana Ata İhsani’den Çağatayca Bir Şiir olarak Oğuzname // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 275 – 276 Eylül – Ekim. Bağdat, 2012. S. 21–22 (Latin harflarına aktararak yayına hazırlayan).

134. Türkiye ve Türkmenistan’a Şimdiki Adları Nasıl Takıldı Konuya sosyo-lingüistik yönünden bir bakış // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 277–278 Kasım–Aralık. Bağdat, 2012. S. 13–16.

135. XX. Yüzyıl Türkmenistan Şiirinden Örnekler // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 277–278 Kasım–Aralık. Bağdat, 2012. S. 33–34 (Yayına hazırlayarak Türkiye Türkçesine aktararan).

136. Azeri Türk Şair Almas Yıldırım’dan Türkmenistan Üzerine İki Şiir // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 279–280 Ocak–Şubat. Bağdat, 2013. S. 20–21.

137. Türkmenistan Edebiyatından Örnekler: Üç Şairden Şarkı Olarak Söylenen Üç Meşhur Şiir // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi Sayı: 281–282 Mart–Nisan. Bağdat, 2013. S. 42–44 (Yayına hazırlayarak Türkiye Türkçesine aktararan).

138. Türkmen Koroğlu’nun 12 Satırdan Oluşan Şiiri ve Bir Kısa Türkmence-İngilizce Sözlük // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi Sayı: 283–284 Mayıs–Haziran. Bağdat, 2013. Sayfa: 17–19.

139. Türkmenistan Şiirlerinden Örnekler // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 285–286 Temmuz–Ağustos. Bağdat, 2013. S. 35–37 (Yayına hazırlayarak Türkiye Türkçesine aktararan).

140. Türkmenistanlı Zeki Bir Yazar ve Ressam // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi Sayı: 287–288 Eylül–Ekim. Bağdat, 2013. S. 28–29.

141. 1920’li Yıllarda Sahnelenen Dramın Başkahramanı Türkmen Generalinin Katıldığı Tarihî Olaylar // Kardeşlik Kültür Edebiyat ve Sanat Dergisi Sayı: 289–290 Kasım–Aralık. Bağdat, 2013. S. 20–22.

## 28. Киркүк

142. Sandarmoh’ta Şehit Olan Üç Türkmen Aydın // Türkmeneli Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 37 Şubat. Kerkük, 2011. S. 14–20.

143. Türkmenistan’da ve Dışında Türkmenlerin Basmacılık Hareketinin Kısa Yıllığı // Türkmeneli Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 44 Eylül. Kerkük, 2011. S. 15–21.

144. İlk Roman Yazan Türkmen veya Daşoğuz’dan Meksika’ya Kadar Uzanan Ömür Yolu // Türkmeneli Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı: 45 Ekim. Kerkük, 2011. S. 11–12.

145. Eski Rus Yıllıklarında Türkler Olarak Sadece Oğuz Türkmenlerden Söz Edilmiştir // Türkmeneli Aylık Edebiyat ve Sanat Dergisi. Sayı 55 Ağustos. Kerkük, 2012. S. 9–11.

**X. Республика Монголия****29. Улан-Батор**

146. О некоторых формах появления древнего тенгрианства у современных туркмен // Тенгрианство и эпическое наследие народов Евразии: истоки и современность. IV-я Международная научно-практическая конференция. 09–10 октября 2013 года г. Улан-Батор, 2013. С. 151–156.

**XI. Словацкая Республика****30. Прешов**

147. О вероятности существования флективного периода в истории внутривидового развития туркменского языка // Язык и культура. Научный интернет журнал Центра исследования лингвокультурологии и переводоведения Философского факультета Прешовского университета, № 12. Прешов, 2012.

148. Об обнадёживающих направлениях исследования предполагаемого древнего генетического родства туркменского, калмыцкого и корейского языков (Статья первая) // Язык и культура. Научный интернет журнал Центра исследования лингвокультурологии и переводоведения Философского факультета Прешовского университета. № 14. Прешов, 2013.

149. Об обнадёживающих направлениях исследования предполагаемого древнего генетического родства туркменского, калмыцкого и корейского языков (Статья вторая) // Язык и культура. Научный интернет журнал Центра исследования лингвокультурологии и переводоведения Философского факультета Прешовского университета. № 14. Прешов, 2013.

150. 26. Иудейско-христианско-исламский сюжет об Иосифе и буддийская легенда о принце и голодной тигрице (по материалам их переводов, языка и искусства) // Язык и культура. Научный интернет журнал Центра исследования лингвокультурологии и переводоведения Философского факультета Прешовского университета. № 15. Прешов, 2013.

151. «Белый» генерал Ораз-сердар в истории и литературе // Язык и культура. Научный интернет журнал Центра исследования лингвокультурологии и переводоведения Философского факультета Прешовского университета. № 16. Прешов, 2013.

**XII. Федеративная Республика Германии****31. Саарбрюкен**

152. Литература и филология, приближая народы, укрепляют их толерантность. Saarbrücken: Издательский дом LAP LAMBERT Academic Publishing, 2013. Объем 268 с.

153. В алтаистику через тюркологию: опыт реконструкции былых связей. Saarbrücken: Издательский дом LAP LAMBERT Academic Publishing, 2013. Объем 396 с.

**Краткое заключение.**

Из вышеизложенного перечня, состоящего более чем 150 названий (среди которых 3 книги), видно, что в течение последних четырех лет, т.е. в период с 2010 по 2013 гг. труды академика Мурадгелди Соегова были опубликованы в виде отдельных книг, а также многочисленных статей и сообщений на страницах научной периодики и тематических сборников, выпущенных в 31 городе 12 стран мира, что свидетельствует

не только о научной злободневности исследуемых тем ученого, а также лишний раз подтверждает его заслуженный научный авторитет среди своих коллег из разных стран.

В период подготовки данной статьи с целью уточнения отдельных моментов из жизни и деятельности ученого мне приходилось неоднократно встречаться с ним. В одной из таких встреч я соизволил себе спросить у него, почему в последнее время он стал издаваться гораздо реже, чем раньше, и как это можно объяснить. Тогда он напомнил мне притчу о великом шейхе XII века Ходже Ахмеде Ясави, который, когда исполнилось ему 63 года, порвал все свои связи с мирской жизнью, поместился в подземелье и прожил там еще столько же. Следуя примеру Ясави, он, Соегов, решил дальше не вести активную деятельность в области издания своих трудов, и при этом всячески оказывать поддержку не только своим аспирантам, но и всем молодым исследователям-сослуживцам, нуждающимся в публикации результатов своих разработок. Я никак не мог убедить его в обратном, – о необходимости умелого сочетания этих двух важных направлений, которыми постоянно занимался ученый до последнего времени.

#### **Основная литература:**

АЗЫМОВ, ПЫГАМ. Ылма берлен адам // Өмүр мензиллери (3-нжи нешир). – Ашгабат, 1996. – С. 341–359.

АКАДЕМИК МУРАДГЕЛДИ СОЕГОВ. К 60-летию со дня рождения (Автор вступительной статьи Зеки Пекташ). Ашхабад, 2009. – 80 с.

ARNAZAROV, SEYITNAZAR. Türkologlar ve Türkoloji Kuruluşları: Muratgeldi Soyegov //Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Bülteni Ocak–Mayıs Sayı: 23–24 Cilt: VIII. – Ankara, 1995. – S. 34–35.

ПЕКТАШ, ЗЕКИ. Академик АН Туркменистана, профессор Мурадгелди Соегов (кратко об авторе книги) // Литература и филология, приближая народы, укрепляют их толерантность. Издательский дом: LAP LAMBERT Academic Publishing. – Saarbrücken, 2013. – С. 243–257.

RAMIZ, ASKER – GULIYEV, EBÜLFEZ. Türkolojiyi Geliştiren Türkmen // Kardeş Kalemler Aylık Avrasya Edebiyat Dergisi Yıl: 4 Sayı: 44 / Ağustos. Ankara, 2010. – S. 88–89.

#### **Summary**

**From experience of processing of materials to the biobibliography of linguists-turkologists and philologists-culturologists (on an example of works of academician Muradgeldi Soyegov). Article the second**

In the given work in connection with the 65 anniversary from the date of its birth it is short told about the biography and scientific activity of the academician of Academy of Sciences of Turkmenistan, the Doctor of Philology, professor Muradgeldi Soyegov and the list of works of the scientist which consists of 3 and more than 150 articles published in 2010–2013 in 31 cities of 12 countries of the world is offered to readers. It was recognised among scientists as the well-known linguist-turkologist and the philologist-culturologist. Article represents the second, final part of the prepared work.